

nus tėvui, parėjusiam iš
ianios:
Tėvel', sakyk man nuo ko
mė sukasi?
Tankiausiai nuo alaus,
kada nuo vyno, o kartais
o degtinės.

Savaitinis Kalendorius

Spalvis (Oct.) 1904 m.

20 k. Maksimo ir draugų.
21 p. Ursulės su draug.
22 s. Melanijaus vyšk.
23 N. Jono Kapo išpaž.
24 p. Rapolo arklio.
25 u. Krispino ir Krispiono.
26 s. Evaristo pop.

Patėmijimai.

Iz So. Omahas nuo tulo pažįtamo, lenko, apturėjimo korespondenciją, kurią žodis į žodį žiame numerį talpinam. Korespondentas, kaip matyti iš jo žodžių, su vienu persitikrinimu lietuviui ant visų pusų išsagežtina, bet apgalvėdama, juog lietuviui teta neturėdama lietuviskos bažnyčios, azalinasi ir nuo lenkizkos, o priguli, dalis jų, net prie ariusizj bažnyčios.

Vargingas mūsų brolių, kas teisybė, teta padėjimas, kad neturi savo dvasiosko vadovo, bet gal da butų vargiau buti ir po lenkų įtekme. Todel nedvairi, kad lietuviui iz dalis nuo lenkų szalinasi, nes pastarųjų szovinizmas lyginasi maskolizkamjam.

Neturim tiklo su sziais nutėmijimais užgauti pono korespondento, taciaus matom ir girdim, kaip lenkai m. Chicago intrigas su įvairiais užsipildinėjimais ant lietuvių varo ir kaip jie iz mūsų brolių rankų rupestingai nori pralobti. Aizskinių neriki, nes jau apie tai daug sykių buvom rasę. Juk užtenka p. korespondento žodžių, juog jie kiekvieną „brolių lietuvių“ laiką p e n k a. Ir kas tai do garbė savintis svetim tautį.

Brooklyn „Spindulys“, naujas savaitinis laikraštis, paskutiniu sykiu ir mūsų redakciją aplankė. Vardas gana tobulas, bet įtala bei rzaliava labai apgalvėta. Nuo pat jo užgimimo duodasi patį jo užgimimo pirmyn, „socializmo“ takuzias, o kas juoba, kad antsyk lietuvių nemomis tradicijomis niekina ir jų dvasizską iszeivytytą iz juokio.

Berods mūsų tui broliai tėvinainiai jau suprato supuvusias teta kokias, „akmeninių“ laikų svajones ir iz anų iszeinė, vienokis da nekurie izai žioje laukia keptų karvelių ir tik tarp raijų žmonių nesutikimus gimdo. Teip bent panaziai ir Philadelphia buvę „Lietuvis“ per augztai su savo progresivizskomis paziuromis buvo paszokę, bet netrukus „žodis stojosi... nieku“.

„Spindulio“ 3-me numerį surandam straipsnuką po antg. „Kas yra duszia?“ Norinti į panazias plivones ne reikėtų jokios atidos atkripti, tai taciaus kaip „naujam“ laikrazeziui reik nurodyti apie jo pirmuose numeriuose neubrendimą.

Autorius minėto straipnio (bene patasi izleistojaus) iz juokio kunigų luomą, bet neturi savyj tiek supratimo, juog vienas arba du kunigai negali lytėti visos katalikizkos dvasizskijos. Tuomtarpu jis galvoja, juog jeigu izjuokis kunigas, anuos dergs, turės antsyk szioj aszarų įakalnėj rojų.

Negalima tylėti apie tuos dvasizskuosius, kurie mūsų brolius tautizskai skriaudžia, bet atpencz nereiki ne p r i d e r a katalikizską dvasizskiją žeminti. Manding lietuvių kunigai daug dau-

giai naudos savo tautai atgubeno, negut visi tie „patriotai“, kurie izjuokia Bažnyčią ir tikėjimą.

„Spindulio“ linkim darliavimuose pasekmių, bet sykiu velijam seną svajonę nusikratyti. Nereiki manyti, juog kovojant su tikėjimu darlininkų buvis pagerės. Juk patasi augszciausias kunigas, a. a. Leonas XIII, buvo didžiausiu darbininkų užtarėju, o jo pėdomis sėka ir Pius X. Su tokiais progresais labai daug gėlim apsirikti. Reiki kariuoti szginizskai.

Kova darbdavių su darbininkais netik kį nesiliauja, bet juoba vis plėtojasi. Tuli mena, juog tas apsirėszkia paprastai pries prezidento rinkimus, bet, matomai, rinkimų toji kova nelyti, nes darbdaviai organizuojasi ir darbininkų visas unijas nori sugrąžinti, kad paskui ramiai ant jų sprando joti.

Sziuomi kartu darbininkai privalo visas savo spēkas pries kapitalistus isztempti, nes priesingai uždariusis teip sumažis, juog darbininkai bus sunku ir iszmisti su savo szeimomis. Darbininkų organizacijoms, turi eiti iszvien, nes tik vienybė suteikia spēkas.

Iz Dzukijos privatiszki laiszkaai pranzas, juog parapijos Laspalingio, Seirijų ir kitose, Seirijų paviete, po pieteisiant didi vėtra su lietumi. Tulose vietose avizdas da nekirstas laukuose iszkulė, su žeme suplakė, giriose daugybė medžių iszlauzė ir daug trobų sugriovė. Pinigiszka bledis labai didela, kadangi dzukeliai ir teip po maskoliaus letena yra labai skriaudžiami, o jiems skriaudas ir ganta da gimdo.

Szio meto vėtros nuskriaudė ne vienus dzukelius-lietuvius. Nuo tų buszuojančių gaivalų nukentėjo labai daug ir visa Maskolija. Juk seniau buvom rasę, juog vėtra, viesulos su ledais visas Maskvos apielinkes ir kelis miesto parkus buvo sunaikinę. Tė keli szimtai žmonių prazuvo. Tiems apsirėszkimmis nesiranda budo užbėgti, nes viską Apveizdos ranka valdo.

Pasklydo tarp senapiliecių, Suv. gub., gandas, buk tik jie vieni dabartinę lietuviams Maskolijoje spaudą iszkovoje. Pagal jų nuomonę, maskoliai spaudą leido iz įtekms Kudirky, Maczių, Lingių ir kitų, o prie anų prisidėję tankų atsiszaukimai, po visas apiegardeš lipinami. Girdi, labiausiai prisitarnavęs „Sietinas“.

Iz Amerikos.

Szlibas su revolveriu. EDWARDSVILLE, ILL. Ypa tingiu budu cizonai omė szlibą 19 m. William Wells su 18 m. Ona Brendel. Jaunikaitis paeina iz Collinsville, o mergaitė iz Troy. Jaunikaitis laike szlibo rankoj laike pri muszų revolverį, kadangi jo

tėvas bande jį nuo szlibo praszalinti. Sems matydams savo sunais rankoj revolverį, davė jam ramybę ir tol isztole stovėjo, kol tiedu netapo su szlibu avoti.

Ko jau szioj placzioj ir liuosoj Amerikoje neatsitinka.

8 valandų dienos darbas nelegalizskas. MILWAUKEE, Wis. Apskričio sudo sudžia Holsey pereitoj svaitėj nusprendė, juog miesto tiesos, reikalaujancios, kad darbininkai dirbantiesiems miesto kontraktierius dirbtų tik 8 valandas, yra nelegalizskos. Pertat sudžia miesto rėdži tuos tiesų iszpildimus uždraudė ir apsirėzkė, juog kontraktieriai pagal savo norus gali daryti, tų gali darbininkus priversti ar prie trumpesnio ar ilgesnio dienos darbo.

Paezto virszininko testaments.

MILWAUKEE, Wis. Užiazų sude tapo pagarsintu neperseniai mirusio Suv. Valstijų paezto virszininko, H. B. Payne, testaments, kuriame miręs savo likusį visą turtą, susidedantį suvirsz 100,000 dol. palieka savo paciaiz ir pacios seserei, poniai Cameron, gyvenanciai Jamestone, N. Y. Savo gimimėms Payne visizskai menkai turto paliko, o szv. Povylo maldnamiai, Milwaukee, paskyrė 1,000 dol.

Nauja telefono linija.

NEW YORK, N. Y. Gelzkelio Erie kompanija, užmanė subudavoti naują tarp New Yorko ir Chicago telefono liniją. Panazis tai bus subudavota iz New Yorko į Cleve landą. Bus privatiszkos linijos, kuriomis naudosis tik gelzkelio urėdninkai, kadangi sziane laike minėtai kompanijai prisieina labai daug telefon kompanijai už telefonus mokėti, pertat užmanė savo loeną turėti, kas succėdys nemenką dolierių sumą.

Jau kompanijos kompanijas pradės skriausti.

Nigeris kandidatu ant majoro. BOSTON, MASS. Nigeris Joe Walcott pagarsino savo kandidatūrą ant majoro miesto Malden, gucinziam 12 mylių nuo Bostono. Jis yra to miesto rezidentu ir jau nuo ilgo laiko už savo loenybės mets į metą 100 dol. padotų moka. Kadangi mėsie daugiausiai gyvena juodukų, Walcott tikisi apkalbamą urėdą laimėti.

Patzdystė.

KANKAKEE, ILL. Dvi jauni mergaitės, 15 m. Lulu Cook ir 19 m. Minnie Iffland, abi sykiu nusinuodijo. Laiszkuose paliktuose savo tėvams aizskina, juog josdvi papildu patzdystė, kadangi nuo savo jaunikų tapo paniekinti, o kas labiau, kad tuodu vaikinu labai mylėjusiu. Vaikinu szpradžiū mergaitėm galvas su teta, paskui pametė, kas pagimdė ir patzdystė.

Tai paprastai amerikonzskai.

Miliejofis ofiserų procesas.

SAYANNAH, GA. Jau manding kelis sykius teta pacioj vietoj buvo rasyta, juog kilus baltųjų pries nigerius sumizimams, atsišta gubernatoriui į vietą sumiszinių milicija netik kį tvarkos nedaboj, bet da kelis nigerius daleido linčiuoti. Dėl to szprazsties gubernatoriui milicijos komendantą, kapitoną ir visus ofiserius atdave po karizską sudu. Laike proceso apsirėzkė, juog kapitonas ir ofiserai milicijai į maisztininkus už-

draudė szauti. Gubernatorius Terrell labai tuo faktu tapo sujudintas ir szingsis tuos gailivalus sunkiausiai nubausti. Po apsidijimui ofiserų bus sudijami patis civilizuozi teta — operatoriai, kurie žmogus kune žvėrių szirdis nesziuja.

Duok, Dieve, gubernatoriui sveikata.

Nauja maszina.

WORCESTER, MASS. Po desimto metų sunkaus iszradimose darbo, gatių inspektorių, Edw. S. Day, iszrado naują masziną, kurią gatių valyme po visus miestus padarys reformas. Nauja maszina yra tokia praktizska, kad negana, juog gatvę grynai valo, bet prie to nei dulkų laike darbo nesziuja. Prie jos reikalaujas poros arklių ir vieno žmogaus, o jį per dieną už 40 darbininkų darbą atlikis.

Panasias maszinas po visus Amerikos miestus žada įvesti, tuokart daugumas darbininkų neteks darbo.

Atsirkimas ant streetkario.

SPRING VALLEY, ILL. Linijos Illinois Valley Electric Railway elektrikinis karas, arti Webster parko tapo su kultas, kur 50 pasazierių tapo tai lengviau tai sunkiau apkultų, o kunduktorius atsiranda lignonbutų ir su mirtimi kovoja. Tas atsitiko iz pergreito vaziavimo, nes užsisukimė karas iz rėlių iszskole.

Vokietijos ciecoriaus paminklas.

WASHINGTON, D. C. Vokietijos ciecoriaus Fridriko II paminklas jau į Suv. Valstijas tapo atgabentas. Washingtono valdzia ant atidengimo paminklo paskyrė 19 lapkričio dieną. Paminklą atidengs Vokietijos ambasadoriaus patis. Kalbėtojas bus prezidentas Rooseveltas ir karės sekretorius Taft. Vokietizai, tarnaujantieji Suv. Valstijų kariuomenė, ant paminklo atidengimo dalyvaus. Tai bus amerikonzskai-vokizska iszkilmų bė, kokios szio liuosos kraszto ukėai visizskai nesitikejo.

Gelzkelio aukos.

KANSAS CITY, MO. Gelzkelio Missouri Pacific traukis, vėzantis ant St. Louis parodos szveizis, susidurė prie Warrensburg su tavoriu traukiu. Susidanzimas buvo baisus, nes 29 ypatos ant vietos prazuvo, o per 30 tapo sunkiai suzeistų. Jau tas Suv. Valstijose nepirmiena. Panaszų atsitikimų pilni kumpai, tuomtarpu Washingtono valdzia iz to nieko nedaro. Į vienerius mets ant Suv. Valstijų gelzkelio prazuva daug daugiau žmonių, negut buvusiose smarkiausiose karėse. Kad szalis liuosai, tai jau ant visko, nėra kį ir rugoti ir aimanuoti.

Mirtinai apsisztinuto.

PEORIA, ILL. Baisus atsitikimas cizonykezeziams pavieto beprocių name tapo susektas. Viens iz nelaimingųjų beprocių, F. Weber, į maudyklės lovį prisileido verdancio vandens ir patasi įsimerkė. Prižiurėtojai vargzą surado visizskai suvirszi, kad net kaulai iz mėsų buvo iszkritę. Matomai tame name viespatuoja puiki tvarka.

Vaikų už centą pardavė.

NEW YORK, N. Y. Zingeidus sudas cizonykezeziuose suluose atsitbuvo. Nekokia ponija McDermott broliėnai apskundė už pardavimą savo isz peakiolikos vaikų už centą. Ponia McDermott sude teisinosi, juog jos vaikai — loeni, pertat su anais kį tik nori gali daryti, taciaus sudžia liepė pirkliui vaiką sugrąžinti ir motyną nubaudė.

Maskolizskas ambasadorius pavojoj.

NEW YORK, N. Y. Maskolijos ambasadorius, grovas Cassini, su savo giminaite iz Washingtono pribuvo New Yorkan, bet su tais paciaizais

detektivais, kurie visuomet saugoja prezidentą. Po New Yorką kijo gandas, juog ambasadoriui kasnorints žuvis gyvasti atinti, tadel vargzas dabar ir į teatrą eidamas gve detektivais apsiszato.

Milionierius paliuosnotas.

NEW YORK, N. Y. Pereitoj svaitėj iz kalėjimo Sing Sing tapo paliuosnotas milionierius Edvin Quigley, kuris už netikrus iszkilimus bondsus uždėbo 200,000 dol., o paskui tapo apsužytas ant 15 metų kalėjimo. Milionierius 10 metų atsedėjęs tapo paliuosnotas, o 5 metus gubernatoriui atleido.

Korespondencijos.

So. Omaha, Nebr. Cizonykezezių kolonijai mets į metą vis didyn auga. Asztuoni metal atgalius cizonai buvo vos kelios szeimynos ir tai visizskai sulenkėjusios, ozandien skaitom nuo 50 iki 70 szeimynų, apart pavienių, kurių skaitlius teipgi didelis. Sulyg tautos ir patriotizmo, broliai lietuvių labai tvirtai laikosi savo tėvėnės tradicijų. Kalbos, kurios juos motyna Lietuva iszmokino — nesigirdi nekuomet ir atpencz koznų vietą, jų vartojas. Kas juoba jiems kintoj, juog neturi savo loenos bažnytės, kurioj galėtų prie Galingo Viespaties savo maldas apie geresnę ateitį sūsti, kurioj galėtų melsi kloties savo tautai, tautai tai, už kurią Gelminas karizgizskai kovojo. Norints žmonės yra prasti, bet užtat turi tobilus szirdis ir visame kame pribus. Sulyg bažnyčios, tai visi labi tvirtai laikosi ir dalis anų lenkų bažnyčią, o kita — airių. Dėl to kokios priezasties toji anta brolių lietuvių dalis atsiskyrė nuo lenkų bažnyčios, o prisikėrkė prie svetintaučių, kur kalba ir papročiai visizskai svetimi, sunku szunkti ir patyrti. Lietuvių nuo lenkų szalinasi tadel, juog lenkai turi sau už szventą tikslą juos padaryti savitautieciais, taciaus mūsų broliai neapkędami lenkų intrigų, velyk gražumu nuo anų pasitraukia. Rėd.). Slankiojo cizonai įvairi gandai, taciaus jie savyj jokio svarbumo neturi. Tiek tik szandien pasakyti, kad kai iz visuomet tvirtinau, juog azs brolius lietuvius laikiau ir laikau kaip po lenkus, pertat labai gaila ma, juog jie mūsų parapiją atleido. (Jau ne tie laikai, kad lenkai lietuvių per savo vergus laikytų, tadel szios korespondencijos p. autoriui nereiki perdarg už tokius lietuvių pasielgimus jų gailėtis, nes, manding, pagal autoriaus paties tvirtinimus, lietuvių savo tėvynę ir kalbą mylėjo ir mylės. Jeigu autorius lietuvių garbina už jų patriotizmą ir tų viską laiko per szventą daiktą, nereiki aimanuoti, kad nuo lenkų pasitraukė. Rėd.). Apart minėto atsitikimo, jie visi yra puikiais ukėais, myli darbzstumą ir pinigų czėdiją. Cizonykezezių politikoj jie lyginasi su amerikonzais. Iz dalies jie yra republikonzais, už k visuomet ir visur yra godojami. (Jeigu jie butų godojami tik už tai, juog yra republikonzais — butų menkas daiktas. Rėd.). Tokio, kaip p. p. S. Nutoff, J. K. Bazar, Pablonio, M. Uzdevinis, Radeckis ir broliai Dundis — politikoj turi svarbumus. Turtingiausiu lietuviu ezia yra J. K. Bazar, o paskui Antanas Bazar. Sulyg „biznio“, cizonai atsiranda 3 lietuviszki salimnai o vie-nas Omaha'oj. Jų pravardės sekancijos: J. K. Bazar 30 ir U gatvės, P. Kasziota, 21 ir S gatvė, J. Rodh, 27 ir M gatvė ir A. Bazar, 9-ta ir Jackson gatvė, Omaha. P. Nutoff dirba pas J. K. Bazarą už kelnerį ir nuo visų yra labai godojami ir mylinu. Teipgi cizonai placiaiz yra žinomas expoliciantas Juozas Kazlauskas, kuris salimnai p. Rodho yra bartenderis. Apart minėtų lietuvių da galima pirkerti ir akėsz Petrą Vaitkevičių, kuris yra tikru lietuvių ir lenkų, o priegiam už auszto demokratu — vienas iz tų po visų lietuvių. (Jeigu P. Vaitkevičius yra lietuvių, tai tik negali buti lenko, ezia didis p. autorius apsirikimas, nes dviem ponam tarnauti joku budu negalima. Zinoma, pavirsztinai teta gal ir buti, bet szirlyj turi užlaikyti ar lietuviszgar lonkytę. Priesingai žmogus neturi vertas jokios pagodnos. Rėd.). Antgalo reiki pridurti, juog vienz cizonykezezi broliai lietuvių ateineziuose rinkimuose balsuos už prez. Rooseveltą. (Ar iz demokratai balsuos? Rėd.).

F. Madura.

Pittston, Pa. Szimoms dienomis tapo izvogta lietuvių A. Spazio knautvelė. Vagiliai paszavė daugybę laikrodžių, guzikų, suguzių ir žiedų. Vagiliai buvo airiai, kuriuos tuojais ir sugavo ant Duryea ir tapo areztuoti.

Užperitoj svaitėj tapo traukin suvazinzetas lietuvis S., kuris prigiu-

lėjo prie szv. Kazimieriaus draugybės ir pastarosios kaszatis tapo palaidotas.

Vestuvių užperitoj svaitėj buvo net keturos poros. Vienose, West Pittstone, tula žmogelį teip sulaisino, kad vargiai galės pusvėlti. Turi iszskutą vieną ranką ir visas peilais supiaustytas. Piesztokis, manding tris, suareztavo, o da spējo iszspusti.

ISZ VOKIETIJOS.

Kasai. Jau „Katalike“ buvo rasyta, juog cizonykezezi lietuvių padavė praszymą kun. W. Frinkui, kad nedėlioms naujai įsteigtoj szv. Petro lietuviszkoj bažnyčioj lietuviszki lietuviams daleistų lietuviszkus giedojimus, taciaus tasai praszymas nuėjo ant niekų, kadangi szv. Gertrudos parapijos klebonas staziai pries lietuvių norus užprotestavo. Mat prie jo parapijos daugiausiai priklauso lietuvių, o daleids tam paskyrtose valandose szv. Petro bažnyčioj lietuviszkus giedojimus, szv. Gertrudos bažnyčioj sumažėtų aukos. Tai tik delei teta priezasties lietuviams už akių užbėga. Vienok skaitytoms bus žingiodi žinoti ant virszminto lietuvių praszymo atsakymą, kuris skamba szep: „Mielie lietuvi! Ant jūsų melsimu su apgalvėjimu turu jums atsakyti, juog joku budu to negalima padaryti, kadangi jums daleids laike szv. Miszių lietuviszkus giedojimus, sukiltų cizonai gyvenantieji lenkai ir reikalautų, kas butų jums daleista. Lenkamsg joku budu negalima daleisti, nes jie drangauja su socialdemokratiz ir visuose dalykuose peikia katalikizskus kunigus, o teipgi vokiecių katalikizską bažnyčią...“

Tai iz atsakymo matom, juog delei lenkų ir lietuvių privalo kiek galėdami vėzikos kalbos mokytis, nes vokieciai sziane miesto su lenkų organizacijomis labai daug kovoja. Mat jie su seno gieldiz vo-laus lenkus paverti „in guten prusen“ (į gerus prusius), nuo kurių ir lietuvių turi daug kontaktų.

Toku budu, mieli tėvyninainiai, mes nieko gero cizonai negalim iszkovoti, nes jeigu melsis savo prigintoj kalboj mums nedaleidsia, tai apie tautizskus dalykus nėra ko ir kalbėti. Turim gyventi kaip po maskoliaus letena ir aimanuoti.

Cizonai atsiranda pusėtinas lietuvių burelis: yra daugybė mokanczių skaityti ir rasyti, bet lietuviszkus laikrazezius mažai kas skaito, kancgi vis dar tarp mūsų brolių yra didi stoka supratimo apzeviete proto ir nezinojimas savo tautos likimo. Atsiranda dar ir tokių, kurie iszgirdę maskolių smugius, kruvinomis aszaromis verkia ir, rodos, bėgtų meskuij gelbėti. Tuli jau be jokios gėdos tvirtina, juog kaip avietas ant svieto, maskoliaus niekas negalėjo įveikti ir neįveika. Toki mainimai yra visizskai kvaili, nes viš žinom gerai, juog maskolių nepasisekimas vis auga.

20 rugazio cizonai pasimirė 15m. mergaitė lietuve, Veronika Rama nauckiute. Iszvarko pas jos tėvus buvo triukszingas susirinkimas ir jaunomėti iki veliau vakarui szoko. Mergaitė visomis isziskisrcizius nusidavė gulti, bet jos tėvas girtas už kį tai puolė prie jos ir norėjo muzzi. Mergaitė iszaprado pas savo seserį, tam paciam name, bet teip buvo persigandus, kad negalėjo kalbėti ir netrukus pasimirė. Norints mergaitė truputi buvo liguista, taciaus tėvo pasielgimas labai papeiktigas. Ant laidotuvių tėvai pripirko tiek dogtines, kad visi iki usų prisimauktė ir paskui visokius niekniekius it indonai pradėjo pliauksti.

Pries laidotuves p. K. Stupinkevicius užmanė surinkti nuo savo tėviniainių po kelis pinigius. Geri tautieciai sumetė 12 mkr. ir 30 pfen. už kuriuos tapo nupirkti da vaitiku. Lydint ant kapinių grauziai pirsėdė vaikinai ir mergaitės vaiku nesėdė. Už toki melsis darli visoms aukautojims ir dalyvausiems laidotuvėse lai buna didi dėka.

Apiszaugokite! Po mūsų miestų velais vakarais valkiojasi tulas valkiozas, kuris save vadina koku tai zokonziku. Kai kur jis save vadina Kaku. Barzda ir usus skėlia, kakta tur placiaiz pliką ir su mlynais akiniais. Į žmogų jis staziai nekuomet nežiuri, bet vis iz pauniuri. Kartą pas mane praszė 20 pfen. panaukti delei kokio tai reikalo, bet užklaustas, kas jis do vie-nas, kaip vadinais ir iszkur — su nurnėjo ir praszalino. Todel teta vyrynainiams pridėtu tokių apgavių apsisaugoti. Tokiems geriausiai szluotų parodyti, bet ne pinigūs.

Norints azs Essouas da nesentini gyvenu, tai taciaus prisiojo daug panaszų valkų-apgavių sutikti, kurie mūsų brolius visokiais budais apgaudinė.

Broliai, imkime už laikrazezių

skaitymo, tuokart laikrazeziuose be abejonės daug apie panaszus apgavius surasim ir mokėsim nuo jų apsisaugoti, nes laikrazezių buteikia moksą, apszvėitą ir pamokini-mus!

Zinios iz pasviecio.

Berlyne prasidėjo procesas netikrų pinigų dirbėjų. Procesas susideda iz 10 apskustijų.

Garsusis skriptorius Jan Kubelik su savo pacia persikyrė.

Pries metus buvo apsisvėdė.

Ant upės Amur, Sibirijų visokie judėjimai iz priezasties szalcio tapo sulaukyti.

New Yorke už sidabrin dolierių pacinanti iz 1804 meto neperse-niai tapo užmokėta 1,000 dol.

Puikiausius karizskus laivus visoj pasaulėj dabar turi Suv. Valstijos. Teip bent amerikonzai szprenz-dia.

Japonijos karėiviams, kuriuos maskoliai laike karės pacmė vėg-venė, daleidsia grįžti į savo tėvynę.

Karės ministeris, Ityme, vi-siems ofiseriams iz uрпиu prisakė grįžti į savo pulkus.

Poiepiuzas pasiuntinys ant salų Philipin, arciviskupas Agius, pereitoj svaitėj iz Rymo nusidavė į savo paskyrtą vietą.

Izspanijos karalius Alfonsas susipyko su ministrių pirmsėdžiu, kuris karaliai draudžia automobiliu vaziuoti.

Maskolijos carionė-motyva nuvaziavo į Daniją ir dabar m. Kopenhagoj serga.

Baltiko laivynė taciaus vis gila nerimstantį, nes į Japonijos pakrazezius nori plaukti. Laike ke-lionės 80 vokiezki laivai stengsis jai priduoti anglių.

Maskolijos užrubezių reika-lų ministeris, grovas Lamsdorff, žada nuo savo urėdo pasitraukti.

Budapeszte platinais „juodos rankos“ terorizmas ir tulos ypatos atsiranda pavojų.

Marsilijos dokuose nuo poros mėnesių darbininkai straikauo, kas pereitoj svaitėj darbininkai atiraik atsaukė ir sugrįžo prie darbo ant senų iszlygų.

Garliavis „Cal“ plankinatis iz Kanados į Londoną, okeane su 19 žmonių nugrimzdo.

Lietuvių draugija Baidstogėj, Maskolijoje, įnesz skundą pries gelzkelio stacijs nacelninką, kuris tuluoms zydeliams nedaleido su karėivais vagonuose atsisveikinti.

Vokietijos izdas labai airgu-luoja, kadangi jame menkai mar-

kių atsiranda. Tomis dienomis iz Londono Berlynan keltis milijonus iszsiuntė.

Indijų vicokaraliaus Carzon pati vis-gi dar Anglijoj serga ir, matomai, jau nepasveiks.

Antanas J. Biervinskis.

Savininkas drėviej karėiziamų 4600 South Paulina St. ir 4522 No. Marshallfield Ave.

Jei tu, broli, liudnas buni vakarais liudnams žuni.

Pas Bierinskis eik kasdieną teta pirmą kohną vieną.

Teprima, tati, pon, kohną vieną dzentelmoną.

Apsiejimas kuopikulis liuosas ir alius y r garbzinaus.

Karstzj vėso, szalyz šalto liudnas laikus szirlyj dūdo.

Pas Bierinskis gausi rodą, visoms dyki jasi duoda.

Jeigu ballans tui reikių, ir baczkaus pasmerkti.

Pas Bierinskis pigiai gausi dzilangies jėgu paragusi.

Pas Bierinskis daleids teta puszokio, kį valias.

O jai nori apsiesti, mes pas save galim kvesti.

Pas Bierinskis visai szoka Janai, jancus, kurie moka.

Nes lietuvių jį palista, jam prielankus, kad iszvyta.

Kad Chicago atkeltamsi, Niekurios teta negausi.

Pas Bierinskis daleids teta puszokio, kį valias.

Mano salų pazurekti, Klausk kur mano y r saliusas Zino kohnas atejimas.

Aleksandro Minelkos

WESTVILLE, ILL.

Szaltas alus, gardi erelia, kvepianti cigara, raudni visados del grezių.

Kohnas kelivias sz cizon nakvynę ir rodą visokiuose reikauose.

TEL. YARDS 6012

Užkeikto Urvas

APYSAKA.

Pagal lenkiską parąsę P. B. 1.

(Tas.)

Cigonas tuomtarpu ne nesijudino, bet su patiekia žiūrėjo į Česnikiečių, kuris da rankoj kardą laikė.

— Ei, tarnai! — susuko Stolinikas, — surisiti prakeiktą cigoną, duoti jam šimtą botagų, o paskui jį ant sausos šakos!

— Ant tų žodžių kaip iš žemės tarnai išaugo. Iš krumų ir iš po medžių visi prie cigonų bėgo. Netrukus cigonas tapo nutvėris ir iš altanos išsvestas.

— An, pons cigonai! — šaukė viens juokdamasis, — pas tave atvykom buti tavo broliais.

— Tuojau su botagų atsilbus sužiedotus!

— O paskui ant šakos sliubas!

— O veselija pragale!

Tokių tai būdų Stoliniko tarnai juokėsi iš nelaimingųjų, bet cigonas nei lupų neatvėrė tik sugriežęs dantis stovėjo. Kas tuokart jį būtų ramiai galėjęs pasiūreiti, be abejonės būtų galėjęs jame matyti tikrą karį, kuris besirdžiams budeliams darėis kankinti.

— Bet susirinkusieji tarnai į tą viską nepaisė, tik įvairiais būdais pradėjo jį niekinti, stumdinti, paskui už plankų pėsči.

— Jam botagų! — susuko vėl Stolinikas, — o paskui ant šakos!

Ant tų žodžių keli tarnai susuko ir vargingą cigoną parvėrė ant žemės.

Tuomtarpu jo akys atsidūrė prie Stelės, kuri prie tėvo kojų klupojo. Ir Stella jį pamatė. Jos akys susitiko su jo akimis. Tai buvo tos pačios skaisios akys, kuriomis jį jokiū būdu negalėjo atsižiauti. Jos spindėjo kaip tuokart...

Ji suklyko, nes išgirdo botagais plakimą. Stella atėjo ir nuo kelių pasuko. Ji tuokart jau nebuvo taja menka jauna mergaitė, bet jautėsi esanti moteris, visoj to žodžio prasmę. Prizoko prie tėvo.

— Tėve! — susuko, — galbut pirmiau klausėsi mano su juom kalbos, per tai žinai, kuom jis man yra. Dėl gyvojo Dievo, paliausok jį, nes priešingai man jį pamatysi tik vieną lavoną.

Tai tarius, išsitraukė iš pažastės mažą žibantį durtuvuką, ant krutinės praplėsdė sau suknelę ir durtuvuką prie gyno kuno atrėmė.

Stolinikas išbalso.

— Tėve! dėl gyvojo Dievo, paskutinį siukni tave užkeik! — suklyko Stella.

Stolinikas, kuriame tėvo jausmai per virszino piktumą, skubiai suriko:

— Paleiskit jį, tegul bus liūsu!

Tarnai ant Stoliniko balso nuo cigonų kaip žaibas atšoko, o cigonas pasikėlė nuo žemės ir kaip stulpas stovėjo. Nežinodamas kas su juom atsitiko, aszarotom akim aplinkui apsidairė. Neseniai buvo girdėjęs ištarmę — nepabugo, o dabar girdi gyvasties ištarmę — persigando, kadangi savo ausim negalėjo tikėti, kad esi paskutinė ištarmė būtų teisybė. Su nuostaba netoli savęs matė Stella su apdėginta krutine ir laikancia rankoj žibantį durtuvą. O Stoliniką it numirėlio lavoną išbalusį. Jis nei žinojo, nei girdėjo kas prieš valandą turėjo atsitikti.

Tik vėliau Stoliniko balsas iš lėtargos jį ištraukė.

— Neskis dabar cigonai! — susuko Stolinikas.

— Jeigu da sykį tu čia pasirodysi, ant šakos kabos! — pridūrė Česnikiečių, kuris geidė matyti cigoną kabančią negut liuosybėje.

Bet cigonas iš vietos nesijudino.

— Ar girdėjai? — susuko vėl Stolinikas, — ar turiu liepti tave suzinomis iš čia išpudyti?

Po tų žodžių Stella prisitartino prie cigoną, nutvėrė jam už rankos ir veždama tarė:

— Eikis, nelaimingas drauge! Eik dabar ir atimk, juog tame budelių burij matai da vieną prietelką many!

Laikydama cigoną už rankos, atvedė jį prie vartelių, kuriuos tuojau ir atdarė.

— Jan taves daugiaus nematysiu! — ištarė cigonas pro aszarus.

— Nel ir asz taves jau nebmatsiu! — atsakė tuo paciu balsu Stella.

— I kur-gi nusiduosi, mano miela sirdingai poni?

— I klostorių... tuojau...

Cigonas atsiklaupė.

— Tai-gi buk laiminga! — ištarė liudnu balsu.

— O tu i kur eisi, drauge?

— Zinau! — atsakė cigonas liudnu balsu, kuriuom net Stella sugraudino, — eisiu... numirti! Buk ant visados sveika... ant amžij...

Tai taręs nutvėrė Stelės ranką ir pradėjo bučiuoti. Buceinodamas aszaromis apliejo ir paskui nuo žemės atsistojęs leidosi per laukus.

— Sustok, nelaimingasis, ką nori da-

ryti!... — susuko Stella verkiandiu balsu, bet cigonas jos balso nei girdėte negirdėjo. O gal kartais ir išgirdo, bet atsisukti nenorėjo. Netrukus laukuose tarp krumų Stelės akys išnyko.

— O Dieve!... — susuko likus viena Stolinikute.

Tai buvo jos paskutiniai žodžiai, nes paslėjo ir apalpus tarp vartelių krito.

Tas visas atsitikimas ir toji visa reikla atsibuvo akiesmirknyj, kadangi Stolinikas vis da toj pacioj vietoj stovėjo, o Česnikiečių senovizkai kardą rankoj laike.

Umu laiku išsigirdo moteriszkas balsas.

— Kas čia atsitiko?... dėl Dievo kas čia?

Aukšinis sliubas.

Novelė.

Jau pradėjo ausiti. Pilka, da be saulės spindulių, sviesia veržėsi per uždangas, ant miegotybės langų užleistas, kur išėjosi du seneliu. Netrukus nuo sviesos liuvo matytis dvi lovi, perskirti siauru dėl nakties staliu.

Ant vienos lovos išėjosi plikas senelis su baltais kai pienas plaukais. Balti plaukai ant pagalvės it sidabriniai siuleliai buvo išsiskleidę. Senelio veidas, nežiurint į senus jo metus, buvo da pilnas kraujo, o pažinra rami ir sviesi. Laik, nuo laiko pakeldamas galvą žiūrėjo į priešais stovinčią lovą, kurioj gulėjo išbalusi ir sudžiūvusi senutė, jo pati. Iš po balto cėptuko buvo matytis dvi supintų plaukų struogi.

Ir ant jos veido koks tai keistas susijudinimas žaidė, o akys vieszpatavo neapsakomas ramumas. Sudžiūvusias rankas laikė ant virsziaus užklodės, o lupos nuo neperstojančio snaibžėjimo judinosi.

— Ei, motyn, o tai kas?... vietoj miegoti poteriūs kalbi! — atsiliepė vyras.

— O teip! — atsakė ramiai atsidukėjęs.

— Dekavojų Dievui, juog jis iš savo malonės daleido szios dienos sulaukti. Bet ir tu nemiegi?

— Et, užmigti negalėju. Kaip tik atnešu szios dienos savo iszkliniusą szventę, mislis bėga atgalios už penkiasdešimt metų.

— Teip kaip ir asz. — Pusė amžiaus prasluko nuo to laiko, kada su tavimi pas altorių susirizau, kada tau pažadėjau meilę ir iki mirties iszikimystę.

— Ir savo prisiegia visuomet szventai užlaikė; ilgą laiką abudu išgyvenova. Ar atmeni, motyn, kaip tai du metu atgalios maldėva Dievo sulaukti szios dienos?

— Aukso sliubas! — suszvapėjo senutė.

— Dievas maloningas!...

— Dievas maloningas! — paantrino susijudinęs senelis žiurdamas į savo paciją.

— Visuomet bu buvai braugiausia ir vienatine, nors — pridūrė su nusizypojuimu — truputi kitokia likai... aai... penkiasdešimt metų atgalios visai kitaip, mano panytėle, išsveizėjai, veidą turejai, tarsi, kraują su pienu maišyta, toki skaisčių, rauksčių nebuvo, akis turejai it žvaigždytės, kaselės iki pat žemės, o liemu... Buvo jį kaip pažūrėti... Szandien tavj nieks buvusios Onytės nepažintų!

— Užtat, jų mylsta, nepersimainė — suniurnėjo senutė — bet ar sau negalitos plikės atminti...

— Na, na, apie plikę jau mą neprikaisziok, nes plikė tulum amžijui suteikia pagodonę — atsakė senis glostydamas sau galvą.

— Tai-gi tas ir yra! Kad ne tavo toji plikė, manding visi proanukai tave pamirszty, o gal ir negodoty.

— Bet, na tas ir teisybė. Retai kada galėjai mane biure matyti, kur visi svargliai mane visuomet godėjo.

Tuomtarpu išauszo jau visai ir linksmas saulės spindulys į senelių kambarį įsiskverbė. Jiedu vis da apie savo praite sžuekueziavosi.

— Esu nerami, — tarė senutė, — ar tik Tadas į laiką pribus... Kelias ilgas, kur svieto kraszte. Jeigu kelionėj jam kas atsitiktų, ant dievmaldystės nespėtu...

— Et, kodėl negalės pėti? Juk traukis ateis ant asztuonių, o dievmaldystė — vienuoliktą.

— O dabar kuri valanda?

Vyras iš po pagalvio ištraukė didį sidabrinį laikrodėlį, pasiėmė nuo stalielio akinius ir užsidėjęs pasižiūrėjo į laikrodėlį.

— Artinasi sžesios...

— Tai negalimas daiktas, kiba laikrodėlis sustojęs, — atsakė su neužsitikėjuimu.

Senis priglaudė laikrodėlį prie ausies ir nusizypojo.

— Eina, tik laikas mudviem prailgo.

— O jeigu Tadas neatvažiuos?

— Atvažiuos, atvažiuos, nesibijok; juk jis labai gerai žino, kaip tai mudviem be jo būtų nesmagu.

— Esu žingeidi, ar daug jis bėgyj penkių metų bus persimainęs.

— Perdag persimainyti jis negalėjo, kiba jeigu visiszkai pražlėjo.

— Bet iszkur jau tokiu amžij?

— Na jau laikas, juk penktą deszintis artinasi...

— Teisybė, laikas plaukia. Jis viens da nevedęs, o gana gaila...

— Kodėl gaila? Dekavok Dievui, juog mums svetintautės marezios neparvedė.

— Tas teisybė, vienok geisčiau, kad jis paciaį ir vaikus turėty.

— Ar-gi mažai turim anukų? Bobute, tu nekuomet neesi prisotinta.

— Arba-gi tu nesidžiaigi, jeigu giminė didinasi.

— Džiaugtis džiaugiuosi, nei žodžio, Dievo palaiminimas, vienok išpažįstu, juog męs turim gana didelę giminę.

(Toliaus bus).

Vietinės žinios.

Novelė.

— Valdžia suaresztavo keturis kyniečius, kurie buvo kontraktieriais importuoti, ir žada juos išsiųsti į Kynus.

— Nuo 15 szio mėnesio policiantai apturėjo naujas zvaigzdes, padirbtas iš geresnio metalo.

— Už užlaikymą nesuaukusų merginų paleistuvingose namuose tapo, suareszuota nekokia Mary Hane, kurią sudas nusulijo ant ilgesnio laiko kalėjiman. Panaszų bobų mieste daugybė atsiranda, tik reikėtų perkrestti ir anas visas į szaltąją sukimszti.

— Keli miesto ukėnai pateko po kriminaliszkų sudu už vagimą kompanijai gazo. Nekurie iš anų slaptinas ry nas susitaisė ir gaza dykai vartodavo.

— Policijos virsziniukas jau isztikrųj ant savo pavaldinių sprando užsėdo. Policiantus po saliuos gando ir koczą ant kelių dienų suspenduoją.

— Szarlatanas Aleksandrias Dowie Zion City žada iszstatyti naują maldnamį kasztuojantį 600,000 dol., kurio sėdynėse galės sūtillti 12,000 žmonių. Bokszas turės būti augsztas 150 pėdy.

— Pereitoj savantėj mieste pasimirė 424 ypatos; ant 14 daugiau užperietos savaitės. Nuo kokluzo mirė 6 ypatos, tifuso 7, szkarlatinos 1, patzudysejų buvo 5, o staigų mirezių 18.

— Padėkavonė.

Kunigas M. Krawczunas, klebonas sv. Jurgio lietuvizkos parapijos, Chicago, Ill., sziuoni sirdingai dėkavoją kaip godotiniams kunigams teip ir visiems lietuviams už dalyvavimą laidotuvsė sv. Juozupo parapijos, So. Chicago klebono, kunigo V. Girduono.

Kun. M. Krawczunas.

SZTORAS ANT RANDO.

„Kataliko“ redakcija turi gėrą sztorą ant rando labai gėroji vietoj po numeriu 4604 So. Ashland ave. Gėra progą dėl Lietuvis, nes toji vieta yra labai gėra. Atsiszaukit į „Kataliko“ redakciją.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

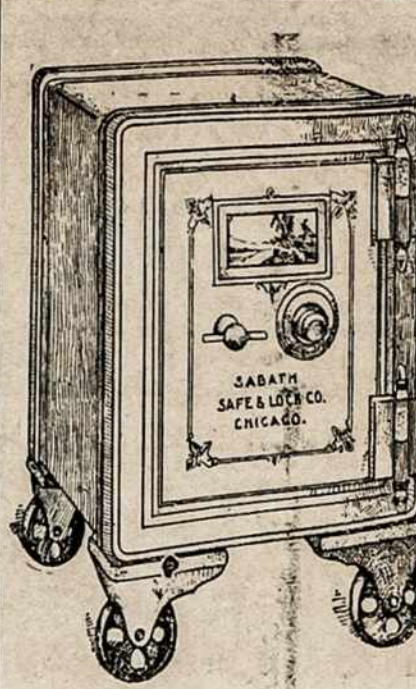
Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!

Daneszu savo tautiečiams ir pažytamiems, kad uždejan saliuoj ir intalsiu puikią salę, taigi Szubatoj ir Nedelioje 22 ir 23 d. Spalių darau balių su kinu su pikniku po atidarymo, per tai užkvieciu lietuvius ir lietuvaites atsilankyti ir pasiliskiminti ant szviežio oro. Vaziuojant imkit Halsted st. karus iki 79 o po tam Morgan Park karus iki sustoja ir eit. Isteiog in vakarus. Balus traukis per visą naktį. Jeigu bus lytus, tai balus bus atidėta ant kitos szubatos.

Su godone Ant Bittinas.

Grand Opening!



Telephone Main 2790

Sabath Safe Co.

neinkorporuota.

Parduodame geležines szėpas geriausio ir naujago iszradimo, kurios nei ugnies nebijo, nei vagys jų negali sudraskyti. Prekės visokios nuo pigiausij iki braungiausij. Reprezentatojai szios kompanijos:

Barnes Safe Co. Pittsburg, Pa. Toledo Safe Co. Toledo, Ohio. Schwab Safe Co. La Fayette, Ill. 188 Lake St. Chicago, Ill.

„Kataliko“ agentai.

Kurie turi tiesą rinkti apgarnimus, prenumerata nuo skaitoju, primumėti orderius ant visokių drukoriskų darbu ir teip toliaus yra szie:

Fr Akuockas, Spring Valley, Ill.

PASARGA: Už korespondencijas ir už apgarsinimus „Kataliko“ redakcija neatsako.

Adresai vyriausybinių visų tu draugysčių, kurios turi „Kataliką“ už organą.

Prezidentas ir Marijos D-les vyriausybė
Prezidentas N. K. Overlingas,
3345 S. Morgan St.
Vice-Prezidentas Aug. Saldukas
3316 So. Morgan st.
Prot. Sekretorius Mart. Kadziewa
1008 W. 18 Pl.
Finan. Sekretorius K. K. Pocius
880 - 33rd St.
Kaslorius F. Naušiodas
917 - 83 St.
Režisierius Teatro M. Kadziewskis
1003 W. 18 - Pl.

Dr. Ste. Vincento Ferr.
V. Milaszevicius, Prezidentas,
1818-47th st.
Vinc. Jasulaitis, prot. sek.
4634 So. Paulina st.

Gr. D. L. K. Vytauto.
V. Milaszevicius prez.
1818-47th st.
Al. Butaitis prot. sek.
Box 418,
Melrose Park, Ill.

Dr. Ste. Stanislovo V. K.
St. Anuzauskis, prez.
4610 So. Paulina St.
Ant. Zilpys, sek.
4614 So. Paulina St.

Draugysčių reikalai.

1-mas Lietuviszkas Balias
Dr. Ste. Kunigaikščio Algirdo Melrose
Park, Ill. bus laikytas subotas vakare
22 d. Spalio 1904 m. ant 10-tos gatvės
kerte Lake gatvės, salėje P. Raggen-
buck, balius prasidės 7 valandą vakare,
tikėtasi vyrai su moterimis 25 c. Imkite
Madison str. karus kurie atvežė iki pat
salės. Užprasom konoskalinginiai
atsilankyti viliu lietuvius ir lietuvaites
ant musų garsumo balius, kur galėtis
liukmintis ir dailiai pasisotinti, nes
muzikantai bus išpažinys, grajis ant
daug instrumentų, tuom laik nel vienas
nenustovės, vis tūpės, nes dar tokio
balius niekur nebuvo kokiui bus. Bu-
site vis užgandinti, teiksite pribūti
persitiktinti ir Melrose Park balius Dr.
K. Algirdo.

Užprasom su gudone

KOMITETAS.

Allegheny, Pa., didelis metinis balius
parengtas Dr. Ste. Lietuvos Sūnų at-
stabus Serejoj 23 d. Lapkričio, 1904 m.
Arion salėje 533 Sekirs st., balius prasi-
dės 7 val. vakare ir trauksis iki velai,
nes ant rytojus bus šventė Padėka-
voms. Inzanga vyrams 50 centų, moter-
ims ir panelėms dykai. Meilingai už-
prasome visus atsilankyti ant musų
iškilmingo balius, ir pasilinksminti
sykiu su mumis.

Su gudone Komitetas.

Pajteskojimai.

Pajteskau savo tikro brolio Julijono
Sznaukszo, paeina iš Kauno gub. Ro-
seinių pav. Pirmiau gyvenę Chicagoje ir
vėliau rengio išvykinti į Alaską. Kas
apie jį žino arba jį pat, meldžiu atsi-
staukti ant adreso:

Wm Sznauksza
8300 S. Morgan St., Chicago, Ill.
Pajteskau be vaiku našlės, arba ne-
jamos dievobaimingos merginos, kuri
turi užkavę sėdėti parvadiuoti, teipgi
jeigu nori gėlti apsigyvi. Prasau
atsižaukti ant adreso:

M. Szalzas

164 Canalport ave., Chicago, Ill.

Reikalinga 1,000 darbininkų ant gele-
žinkelio vakarinės valstyje, 200 vyrų
į Wisconsin ir Michigan valstijas darbas
prie griu ir lentų plovynose, 500
darbininkų į Washington vals, mokes-
tis \$2.00 ir \$2.50 ant dienos. Fish Con-
ferencijos lentų plovynose, giriose, an-
glių ir adabar mainose, szalto oro ner-
pigus namai ir farmų laukai, darbas per
įsistmė mait, pigus tikietai nuvažinti
į tik per szj naftės, mes gvarantuojame
duoti darbą, arba sugrąžinti ant mus
kasų jeigu neradsi ten kaip persto-
me. Vaisiukai, o neigrauditi.
J. Lucas, Lietuviszkas agentas,
167 Washington st, Room 18,
Chicago, Ill.

Ant pardavimo.

Labai puikus namas su sutoru ant bi-
le kokio blizno ir labai geru vietu, ant
pardavimo. Tas namas yra priez pat
bažnyčiai. Butų labai gera vieta del
lietuviu Atsilaikyti „Kataliko“ re-
dakcijai.

Ant pardavimo puiki Grocerne ir Bu-
czerne, gerioje terp lietuvių apgyven-
tie apgardoje, biznis nuo seniai išdirb-
tas, prieštats pardavimo, išvažiuoja
į seną kraują. Atsilaikite po num.
4612 5th Ave. Chicago, Ill.

Pigiai parsiduoda 4-tas lotas nuo 33-
czios ul. in pietus ant Halsted st. No-
rinti pirkti atsilaikite „Kataliko“ re-
dakcijai.

Pardūoda pigiai Kerjezius, Arkliai
ir pakinkalai, viskas kas priguli in ke-
rezių. Atsilaikite „Kataliko“ re-
dakcijai.

Paduodam del 2linas, kad uždėjom
salina po num. 3248 S. Morgan st. kur
užlikom skanius gėrimus ir smagi vi-
ta del užėjimo, pertal mēdzinam savo
pajstamus ir tautiecius atsilankyti.

Su gudone

Ant Povilaukas ir L. Zukauskas.

...Svarbi Naftina...

Norėdami turėti gerą laik-
rodėlį, o už pigia prekę, tai
priešauk savo adreso, o gan-
siti dideli lietuvizkų katali-
kų iš kurio matysit pre-
kę. Adresas:

M. L. STASAITIS

675 Milwaukee Ave., CHICAGO, ILL.

THE HOME CLOTHING CO.

594-596 BLUE ISLAND AVENUE

DIDELIS NUMAZINIMAS PREKIŲ

Nužemintos prekės kožnam departamente. Nuo laiko nau-
jų loenininkų mūsų krautuveje prekės likos nužemintos.
Naujas loenininkas apsirokavo, juog daug pigiau gali ta-
vorus pardavinėti negu pirmiau. Nepamirškite apie tai.

Ateikite ir persitikrinkite.

Turime suvisz 300 siutu, kurie pir-
miau parsidavinėjo po \$12.55 \$13.50
ir \$15.00 dabar likos nužemintos
prekes ir parsiduoda po

\$10.00

Ateikite ka greiciaus ba ne ant il-
go tu drabuziu užteks.

Specializskai
90c.

Apredalas del vaiku nuo 3 metų iki
10 turime daugybę.

\$1.50

Nupirskite siuta del savo vaiko teip
gera kad da niekur tokio ne gantu-
met už tą prekę.

Mūsų tavorai yra dirbami per Hart Schaffner ir Marx.

St. Kuczis, Valdytojas.

Dr. J. G. Wachowski

4647 So Ashland Ave.

Lietuviszkas Daktaras -

Ofiso valandos: nuo 9 iki 12 iz ryto.

nuo 3 iki 4 po pietu

Gydo visokias užsisenėjusias ligas su
geriausia pasekme.

Didžiausio Hale ant Bridgeporto.

ALBERT ROSE,

del zobovų, mitynų už pigę prekę gali-
ma parandoti. Už 5 centus galima
atvažinti iz vny dailų miesto. Trun-
kus teipgi galima gauti už tą paccią
prekę, kaip ir pas wholeale.

3417-3221 S. Halsted st. Chicago, Ill.

Kaz. Kodis ir J. Czapas

Nupirkim nuo Jono Urbas salina, po
num. 3224 Halsted st. ir padidim jam
tavora. Tai dabar užprasome visus sa-
vo draugus ir pažistamus atsilankyti į
mūsų salina, kur busi meilai priimti,
o teipgi galėsite atsigalvinti, nes užliko-
me skanus degtines, gerą alų ir puikius
cigarus. Užprasome visus. Su gudone
K. Kodis ir J. Czapas,
8324 So. Halsted st., Chicago, Ill.

Naujas Salinas.

Danesame savo tautiecius ir pažysta-
miems, kad uždėjome naują salina po
num. 865-33rd Street kur užliakome
puikius gėrimus ir cigarus. Vieta yra
puiki ir cizyta, sirdingai prasan atsi-
lankyti. Su gudone
Frank Jablonskis ir Jonas Pavelskis,
865-33rd St. Chicago, Ill.

Netoli Sevento Jurgio Bažnyčios.

Pirmos KLASOS SALINUS

LEONO RUGIO

3301 So. Morgan St. Chicago, Ill.

Telefonas Root 434

Saltas alus, gardi arietka, kvepianti
cigari randa visados ant rankos. Sa-
le del mitynų, vesėjū ir visokių pasi-
linksmimų. Lietuvis atkeliausieje
iz kitur gali gauti pas mus naikinę ir
visame teisinga roda.

KARGZIAMA.

KAZ. LAUDANSKIS,

4600 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Jeigu nori gėrimų paragauti, tai ateik
pas mane, o ganis visokių gėrimų nuo
prasčiausių iki geriausių, o cigari,
tai broliu net iz paccių Turkijos.

PHONE LOCUS 1644.

Pirmos KLASOS KARGZIAMA

J. A. Jaukszcio,

1110 Leavitt St., Chicago, Ill.

Užliakau geriausias sveczius trunkus
krepenčius cigarus, ir visada gali eant pas
mane naikinę užvaziav iz kitu miestu, teipgi
duodu visame roda, eint in sodas uz ilumocia,
jeigu kas reikalinga kokio rodo, teikisite
ateiti su mane, o isam duosiu jums rodą
Neuamirskite mano adreso:

JONAS A. JAUKSZTIS,

1110 Leavitt St., Chicago, Ill.

Teipgi isazierius namas, formizius ir t.t.

H. B. STERN

— krautuve —

VIUOLAKTINIŲ TAVORU

3431-33 So. Halsted St.

Atkarpos - prekeikos parsiduoda pigiai
kas Petrycia. Marzinkai ir apatniai
drabužiai kas subata. Moterų Sionai
ir vaikų drabužiai visų laiki. Ateikite
in tą krautuve, o užgandys.

APTIEKA

Kampus 32-ros ir So. Morgan ul.

LOCNINKAS.

Crawley

Atliekame visokius receptus teisin-
giausiai, geriausiai ir pigiausiai. Teipgi
užliakau visokius daktarus per telefo-
nų ant pareikalavimo.

Urra visi pas

Stanislova Leszczynski

3302 South Morgan Street,

CHICAGO, ILL.

Saltas alus, gardi arietka, kvepianti
cigari randa visados ant rankos. Smagi užėga del smagi
gėrimų. Lietuvis atkeliausieje
iz kitur gali gauti naikinę ir ro-
dą visame.

Didžiausias salinas ant

BRIDGEPORTO.

Užliakau szalta alu kaip liada, visokius
trunkus, likerius, tikrus Havanos ciga-
rus ir turu puikę Hale del zobovų, mity-
nų ir vesėjū. Prasau atilankyti kas
mane.

Leona Czeslowska

3217 S. Morgan st Chicago, Ill.

Pigiausias Departamentinis Sztoras Visame Mieste

Didžiausiam pasirokime visokios ma-
terijos drabužių, czeveikų, parasonų,
siutų, moteriszkų apredalų ir t.t. ir t.t.
Kiekvienas mūsų kostumeris yra pri-
imamas kuogeriausiai ir užgaredins
kožna kostumeri. Ateikite o persitiktinti si

LOYD'S 136 State St. Chicago.

Dr. A. Pietrzykowski,

535 Milwaukee ave., kerte Center ave. CHICAGO.

Gydo visokias skruos ligas, užsisenėjusias, teipgi plančiu ir

Examinuoja akis ir ausis, o teipgi prirenka akuliorius.

Ofiso valandos: Kusdien iki 10 ryto ir nuo 2 iki 9 vakaro. Nede

ilomis nuo 9 iki 3 po piet.

F. P. Bradchulis

Attorney and Counselor at Law.

Chamber of Commerce Bldg. Room 704

S. E. Corner LaSalle and Washington St.

CHICAGO, ILL.

Telephone Main 342

Vienintelis lietuvisz advokatas, baigęs

mokslo jurisprudencijos Amerikoje.

Residencija: 3112 South Halsted St.

Arti 31-mos Tel. Yards 6046

Daktaras F. A. Bauer

— mūsų garsumas profesorius M. D. BAUER

Daugis mokslo Europoje ir Amerikoje, cilo am-
kiausius lietuviu ly-
gus su didesne ra-
seime. Kas nor persit-
kinti, atkelia su do-
siu palinijus nuo Jaso
draugu. Ofiso ir žir-
vimos Blue Island ave.
kampos 12 ul. Rimali
8-17 10 Power House
Building.

Valandos: nuo 10 iki 11
ryto nuo 2 iki 4 ir 7 iki 9
po piet. ir nakti.

3305 Auburn Ave., Chicago, Ill.

POMNIKAI!

Ant Lietuviszkų Szv. Kazimiero Kapinių

Mes užrandavome szmociuką žem-
ės nuo Kapinių, kur yra palikta ne
szventinta ir atidaram Pomnikų išdirbi-
tino szap del parankumo lietuviams,
kad nereiktų kreiptis prie kitų, kurie
lietuvis apgauna atima brangę prekę
už pigius pomnikus ir parassus išdirbi-
nėjusius, nesumadomius rusų kalbos.
Prie mūsų bus išdirbti parassai ant
pomnikų kuoteisingiausiai ir preks bu-
padirbius mažesnis ne kaip kur kitur.
Teipgi aptaisome lotus su akmenimis
arba marmurinis stipuliais ant kap-
nių ir aptaisom su lenčių: teipgi ir
ant daug kitokių mady. Lotas tasys
iszrodo daug gražiau. Užtai jeigu
kada kam prireiks neužmirskite mūsų
vietos, ji randasi prie pat Bromo Lietu-
viszkų kapinių. Pomnikų turim nuo
\$5.00 ir augesziau. Su gudone,
St. Casimir's Monument Works.

CHARLES ARENS.

APTIEKORIUS.

3100 S. Halsted st. ir cor. 34 ulyczios.

Rece tus iszpildo kuogeriausiai ar die-
nos laike ar nakti. Nuo knuolio ir susi-
szalimo vortak MANO PATIES White
Pine Cougt Cure preke 25 c. Norint
daktarą paszaukti per telefoną niekas tam
nekaszuojia.

Telef. Yards 655.

THE BLUE FRONT SALINUS

Westville, Ill.

M. Chapas ir J. Urbas užliakytos.

Svetingas ir malonus

priėmimas. Jaunikai-

eziams vėsos vieta. Ge-

rimai puikiai, o cigari

kvepianti. Visada rem-

kit lietuvis, kaip savo

brolius.

TELEFONAS 20.

Wm. Skinderis

— užliakio —

PIRMOS KLASOS SALIUNA

Saltas alus, gardi arietka, kvepianti

cigari, randa visados ant rankos. Vaka-

riene del keleiviu, ir duoda rodą

visame.

WESTVILLE, ILL.

Frank Kallwaeh.

APTIEKORIUS.

3121 S. Morgan st. Chicago.

Izpildo visokius receptus kuogeriausiai.

Reikalaujant kokio nors daktaro gal pa-

szaukti iz mano aptiekos per teleponą

uz dyka.

Lietuviszkas Daktaras M. J. Stupals-

kas visados randa si aptiekos.

Pirmos KLASOS Salinas.

ANT TOWN OF LAKE.

Užliakau kuogeriausiai alu iz visokių

likierių, o arietka, tai net iz paccių

maskolių. Teipgi didelė sal del mi-

ting vesių ir kitų pasilinksmimų

Neužmirskite, atkelite pziureti.

J. KUSZLEIKO.

5188 Paulina str. Cor 46 str.

Didžiausias salinas ant

BRIDGEPORTO.

Užliakau szalta alu kaip liada, visokius

trunkus, likerius, tikrus Havanos ciga-

rus ir turu puikę Hale del zobovų, mity-

nų ir vesėjū. Prasau atilankyti kas

mane.

Leona Czeslowska

3217 S. Morgan st Chicago, Ill.

KAPITOLAS \$200.000.00.

*** Peoples Trust and Saving Bank, ***

4711 Ashland ave. Chicago, Ill.

DIREKTORIAI:

Nelson Morris

I. A. Spoor

Is Nelson Morris and Co.,

Presidentas, Union State Yard and Transit Co.

S. H. Flynn

Arthur Meeker

Pres. izs National Live Stock Bank of Chicago

C. F. Clauson

Kas. izs Armour and Company

Savininkas krautaves agurku Chicagoje

Wm. J. Rathje

Bankos prezidentas ir kasierius.

Sitas bankas moka nuo indetu pinigų 3 procenta del zmoniu. Teipogi paskolina pinigų

del zmoniu ant pirmo mortgages ant namu ir lizesiniu prekeriu po 5% procentu. Bankas yra

adaras. Pandelio, Kotvergo ir Subatos vakalais del priėmimo depositu.

Galima susikabti visokiom kalbom.